

República Argentina Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria		MARRUECOS
---	--	------------------

CERTIFICACIÓN SANITARIA / CERTIFICATION SANITAIRE

Para la exportación de tripas bovinas, ovinas, caprinas / Pour l'exportation d'intestins de bovins, ovins, caprins

I.1 Expedidor/ Expéditeur: Nombre/Nom: Dirección /Adresse: País / Pays: Tel /Tel:	I.2. N° de referencia del certificado/ N° de référence du certificat :	I.2.a 																		
I.3 Autoridad central competente/ Autorité centrale compétente : SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA																				
I.4. Autoridad local competente/ Autorité locale compétente																				
I.5. Destinatario/ Destinataire Nombre/Nom: Dirección /Adresse: País / Pays: Tel /Tel:	I.6. 																			
I.7. País de origen/ Pays d'origine ARGENTINA	I.8. 																			
I.9. Lugar de origen/Lieu d'origine Nombre/Nom: Dirección /Adresse: Número de autorización/Numéro d'agrément:	I.10. Lugar de destino/ Lieu de destination:																			
I.11. Lugar de carga/ Lieu de chargement: Dirección /Adresse:	I.12. Fecha de salida/ Date du départ																			
I.13. Medio de transporte ⁽¹⁾ / Moyens de transport ⁽¹⁾ <table style="width: 100%;"> <tr> <td>Aeronave ☐</td> <td>Buque ☒</td> <td>Vagón de ferrocarril ☐</td> </tr> <tr> <td>Avion ☐</td> <td>Navire ☒</td> <td>Wagon ☐</td> </tr> <tr> <td>Vehículo de carretera ☐</td> <td>Otros ☐</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Véhicule routier ☐</td> <td>Autres ☐</td> <td></td> </tr> </table> Identificación/ Identification:			Aeronave ☐	Buque ☒	Vagón de ferrocarril ☐	Avion ☐	Navire ☒	Wagon ☐	Vehículo de carretera ☐	Otros ☐		Véhicule routier ☐	Autres ☐							
Aeronave ☐	Buque ☒	Vagón de ferrocarril ☐																		
Avion ☐	Navire ☒	Wagon ☐																		
Vehículo de carretera ☐	Otros ☐																			
Véhicule routier ☐	Autres ☐																			
I.14. Temperatura de los productos ⁽¹⁾ / Température produit ⁽¹⁾ <table style="width: 100%;"> <tr> <td>Ambiente ☐</td> <td>De refrigeración ☐</td> <td>De congelación ☐</td> </tr> <tr> <td>Ambiente ☐</td> <td>Réfrigérée ☐</td> <td>Congelée ☐</td> </tr> </table>	Ambiente ☐	De refrigeración ☐	De congelación ☐	Ambiente ☐	Réfrigérée ☐	Congelée ☐	I.15. Cantidad total / Quantité totale:	I.16. Número total de paquetes / Nombre total de conditionnements:												
Ambiente ☐	De refrigeración ☐	De congelación ☐																		
Ambiente ☐	Réfrigérée ☐	Congelée ☐																		
I.17. N° del precinto y n° del contenedor / N° des scellés et n° des conteneurs:	I.24. Tipo de embalaje I.24. Type de conditionnement																			
I.18. Mercancías certificadas para ⁽¹⁾ / Marchandises certifiées aux fins de ⁽¹⁾: <table style="width: 100%;"> <tr> <td>Consumo humano ☐</td> <td>Alimentación animal ☐</td> <td>Otros ☐</td> </tr> <tr> <td>Consommation humaine ☐</td> <td>Aliments pour animaux ☐</td> <td>Autres ☐</td> </tr> </table>			Consumo humano ☐	Alimentación animal ☐	Otros ☐	Consommation humaine ☐	Aliments pour animaux ☐	Autres ☐												
Consumo humano ☐	Alimentación animal ☐	Otros ☐																		
Consommation humaine ☐	Aliments pour animaux ☐	Autres ☐																		
I.19. Identificación de las mercancías/ Identification des marchandises <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Producto (nombre + especie animal de origen)/ Produit (nom + espèce animale d'origine)</th> <th style="width: 15%;">Tipo de tratamiento/ Type de traitement</th> <th style="width: 15%;">Fábrica/ Atelier de transformation</th> <th style="width: 15%;">Número de bultos/ Nombre de conditionnement</th> <th style="width: 15%;">Tipo de Embalaje/ Type de conditionnement</th> <th style="width: 10%;">Peso neto/ Poids net</th> <th style="width: 10%;">Número de lote/ Numéro du lot</th> <th style="width: 10%;">Fecha de producción/ Date de production</th> <th style="width: 10%;">Fecha de caducidad/ Date de péremption</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>			Producto (nombre + especie animal de origen)/ Produit (nom + espèce animale d'origine)	Tipo de tratamiento/ Type de traitement	Fábrica/ Atelier de transformation	Número de bultos/ Nombre de conditionnement	Tipo de Embalaje/ Type de conditionnement	Peso neto/ Poids net	Número de lote/ Numéro du lot	Fecha de producción/ Date de production	Fecha de caducidad/ Date de péremption									
Producto (nombre + especie animal de origen)/ Produit (nom + espèce animale d'origine)	Tipo de tratamiento/ Type de traitement	Fábrica/ Atelier de transformation	Número de bultos/ Nombre de conditionnement	Tipo de Embalaje/ Type de conditionnement	Peso neto/ Poids net	Número de lote/ Numéro du lot	Fecha de producción/ Date de production	Fecha de caducidad/ Date de péremption												

 Certificado numero:
 Certificat numéro:

II. Certificación sanitaria / II. Attestation de santé animale

Yo, el veterinario oficial abajo firmante, certifico que las tripas de animales descritas anteriormente/ Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente que les boyaux d'animaux décrits ci-dessus :

a) Proceden de establecimientos autorizados por la autoridad competente/ Proviennent d'établissements agréés par l'autorité compétente:

b) Han sido limpiadas, raspadas y/ Ont été nettoyés, raclés et

O bien/ soit,

(saladas con NaCl durante 30 días)² / (salés à l'aide de NaCl pendant 30 jours)²

o / soit,

(saladas con salmuera saturada de NaCl, valor aw inferior a 0,80)² / (Salés à l'aide de saumure saturée de NaCl, valeur aw inférieure à 0,80)²

o / soit,

(saladas con sal de fosfatada que contiene 86,5% NaCl, 10,7% Na₂HPO₄ y 2,8% Na₃PO₄ p/p/p, o bien seco, o bien como salmuera saturada aw inferior a 0,80)² / (Salés à l'aide de sel phosphoré contenant 86,5% de NaCl, 10,7% de Na₂HPO₄ et 2,8% de Na₃PO₄ Poids/Poids/Poids, soit sec soit sous forme de saumure saturée aw inférieure à 0,80)²

o / soit,

blanqueadas/ blanchis

o / soit,

secadas después de ser raspadas/ séchés après avoir été raclés

o / soit,

congeladas o refrigeradas después de ser raspadas/ congelés ou réfrigérés après avoir été raclés

c) Han sido tomadas todas las precauciones necesarias para evitar una mayor contaminación después del tratamiento, particularmente durante el almacenamiento; Ont fait l'objet de toutes les précautions nécessaires en vue d'éviter une nouvelle contamination après traitement, notamment au cours de stockage;

d) Proceden de animales que han sido sometidos a inspección veterinaria ante mortem y post mortem y no han mostrado signos clínicos de enfermedad/ Proviennent d'animaux qui ont été soumis à une inspection vétérinaire ante mortem et post mortem et n'ont présenté aucun signe clinique de maladie.

III. Declaración/ III. Déclaration

Este producto se obtuvo a partir de ovinos, caprinos y bovinos de: / Ce produit a été obtenu à partir d'ovins, caprins, bovins en provenance:

O bien²/Soit²

Un país o región incluido en la lista de países o regiones con riesgo insignificante de EEB en el anexo de la Decisión 2007/453/CE de la Comisión, en su última versión modificada y:/ D'un pays ou d'une région figurant sur la liste des pays ou régions à risque d'ESB négligeable de l'annexe de la décision 2007/453/CE de la Commission, dans sa dernière version modifiée et :

a) El país o región está clasificado, de conformidad con el artículo 5, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 999/2001, como país o región con un riesgo insignificante de EEB;/ Le pays ou la région est classée, conformément à l'article 5, paragraphe 2, du règlement (CE) n° 999/2001, dans la catégorie des pays et régions présentant un risque d'ESB négligeable;

b) Los animales de los que se derivan los productos de origen bovino, ovino y caprino nacieron, se criaron y sacrificaron continuamente en el país con un riesgo insignificante de EEB y fueron sometidos a inspecciones ante mortem y post mortem, cuyos resultados se considera que son favorables; / Les animaux dont les produits d'origine bovine, ovine et caprine sont dérivés sont nés, ont été élevés en permanence et abattus dans le pays à risque d'ESB négligeable et ont été soumis à des inspections ante mortem et post mortem dont les résultats se sont révélés favorables;

c) Si las tripas proceden de un país o región donde se han notificado casos autóctonos de EEB:/ Si les boyaux proviennent d'un pays ou d'une région où des cas autochtones d'ESB ont été signalés :

i) Los animales nacieron después de la fecha en que entró en vigor la prohibición de alimentar a los rumiantes con harinas de carne y huesos y chicharrones de rumiantes. / Les animaux sont nés après la date à partir de laquelle l'interdiction d'alimenter les ruminants avec des farines de viande et d'os et des cretons provenant de ruminants a été mise en œuvre,

O, /Ou,

ii) Los productos de origen animal de ganado vacuno, ovino y caprino no contienen ni se derivan de materiales de riesgo especificados definidos en el anexo V del Reglamento (CE) n° 999/2001 ni de carne separada mecánicamente obtenida a partir de huesos de bovino, ovino o caprino./ Les produits d'origine animale provenant de bovins, d'ovins et de caprins ne contiennent pas et ne sont pas dérivés de matériels à risque spécifiés définis à l'annexe V du règlement (CE) n° 999/2001 ou de viandes séparées mécaniquement obtenues à partir d'os de bovins, d'ovins ou de caprins.

Hecho en / Fait à

(Sello) / (Cachet)



(Firma del Veterinario Oficial)
(Signature du vétérinaire officiel)

(Nombre y apellidos en mayúsculas, calificación y cargo)
(Nom en lettres capitales, qualifications et titre)

Notas/ N.B.

1. Marque la casilla correspondiente/ Cocher la mention qui convient.

2. Tachese lo que no proceda/ Rayez la mention inutile.

3. El color de la firma deberá ser diferente al del texto. Este principio se aplica también a los sellos, excluidos los relieves y las filigranas. / La couleur de la signature est différente de celle du texte. Ce principe s'applique également aux cachets, à l'exclusion des reliefs et des filigranes.